

CONFERENCE PARTICIPANTS PROGRAM

States, Peoples, Languages: *A Comparative Political History of Ukrainian, 1863-2013*

An International Conference sponsored by the Harvard Ukrainian Research Institute. HURI is grateful to the Ukrainian Studies Fund for its financial support of this conference.

Center for Government and International Studies
CGIS South Building – Tsai Auditorium S-010
Harvard University
1730 Cambridge Street, Cambridge, MA

Conference Program

Day 1: Wednesday, June 11, 2014

1:00 – 2:00 p.m. Registration

2:00 – 2:15 p.m. Welcome and Opening Remarks

Serhii Plokhii

Director, Ukrainian Research Institute, Harvard University

Andrea Graziosi

National Agency for the Evaluation of Universities and Research, Italy

Session 1. Years of Dependence: 1863–1991

2:15 – 5:30 p.m.

Panel 1. 1863–1905: Years of Prohibition and Russification

Chair: Michael S. Flier

Harvard University

1. The Fate of the Ukrainian Language under the Russian Empire

Johannes Remy

University of Helsinki

2. The Fate of the Ukrainian Language in the Habsburg Monarchy

Michael Moser

University of Vienna

3. Russian: The Language of Empire

Alexei Miller

Institute for Scientific Information in Social Sciences, RAS, Moscow; Central European University, Budapest

4. The Formation of the Finnish Polity: Languages and the People in the Construction of the Nation State, 1863-1905

Ilkka Liikanen

University of Eastern Finland

Jussi Kurunmäki

University of Stockholm

5. When the West Meets the East: Slavia Romana at the Crossroads

Anita Peti-Stantic

University of Zagreb; Center for Cognitive Studies, Tufts University

7:00 p.m.

Conference Dinner

Harvard Faculty Club – Library Room

20 Quincy Street

Cambridge, MA

Address: Ukrainian and Russian - Poles Apart?

Michael S. Flier

Harvard University

Day 2: Thursday, June 12

9:00 – 12:00 noon

Panel 2. 1905–1932: Years of Crisis and National Revival

Chair: Serhii Plokhii

Harvard University

1. The "Bastard Tongue" and the "Doubling of Hallelujah:" The Ukrainian Language Question in Russian Ukraine, 1905–1916

Andriy Danylenko

Pace University

2. The Bolshevik Language Policy as a Factor in Communist Construction, 1919–1933

Hennadii Yefimenko

Institute of History of Ukraine, National Academy of Sciences of Ukraine

3. Ukrainian in Transition from Late Austria-Hungary through the Interwar Period in Eastern Europe

Jan Fellerer

Wolfson College, University of Oxford

Morning Break

4. Russian in the Early 20th Century: Imperial Language in Retreat?

Michael Smith

Purdue University

5. Ireland and Irish: Economics, Politics, Culture

Tony Crowley

University of Leeds

6. National Delimitation in Soviet Central Asia and the Fashioning of Modern Uzbek

William Fierman

Indiana University at Bloomington

Lubomyr Hajda

Harvard University

12:00 – 1:30 p.m. Lunch Break

CGIS South Building – S-030

1730 Cambridge St.

Cambridge, MA

1:30 – 3:45 p.m.

Panel 3. 1932–1953: Years of Stress and Repression

Chair: Roman Szporluk

Harvard University

1. Ukrainian in the Face of Totalitarianism and Total War

Yuri Shapoval

Institute of Political and Ethno-National Studies, National Academy of Sciences of Ukraine

2. Russian: Revival of Linguistic Centralism

Peter A. Blitstein

Lawrence University

3. Catalonia: Portrait of a Dictatorship

Montserrat Guibernau

Queen Mary University of London

4. The Divergent Fates of Yiddish and Hebrew

Zvi Gitelman

University of Michigan

3:45 – 4:00 p.m. Afternoon Break

4:00 – 6:15 p.m.

Panel 4. 1953/56–1991: Between Retreat and Resistance

Chair: Patrick Sériot

Université de Lausanne

1. Ukrainian in the Soviet Crucible: Assimilation vs. Preservation

Roman Solchanyk

RAND Corporation

2. Russian as the Language of "A New Historical Community—the Soviet People"

Isabelle Kreindler

University of Haifa

(Unfortunately, Prof. Kreindler is unable to attend the conference. Her abstract is available on the Wuala link along with all other conference abstracts/outlines.)

3. The Difficult Art of Defining Linguistic Minorities: Access to Minority Schools in Québec and Canada since the 1980s

François Charbonneau

University of Ottawa

4. The 1955–56 Linguistic State Reorganization in India and the Soviet Model

Andrea Graziosi

National Agency for the Evaluation of Universities and Research, Italy

7:00 p.m.

Conference Dinner

Harvard Faculty Club – Library Room

20 Quincy Street

Cambridge, MA

Address: What Is a Language That It Can Be Modified? The Implicit Model of Soviet Language Policy in the 1930s and the Invention of a New Soviet Standard for Ukrainian and Belarusian

Patrick Sériot

Université de Lausanne

Day 3: Friday, June 13

Session 2. Years of Independence: 1991–2013

9:00 – 12:00 noon

Panel 5. Language and Politics: The View from Above

Chair: Roman Senkus

University of Toronto

1. Constitutional and Legal Development of Language Policy

Volodymyr Vassilenko

National University of Kyiv-Mohyla Academy

2. Language Practices in Government, Administration and the Judiciary

Oxana Shevel

Tufts University

3. Language Practices and Politics in Regional Perspective

Dominique Arel

University of Ottawa

4. The Rise and Dynamics of the Normative Isomorphism of Language, Nation and State in Central Europe

Tomasz Kamusella

University of St. Andrews

5. When is a Language a Language? The Case of Former Yugoslavia

Robert Greenberg

University of Auckland

12:00 – 1:30 p.m. Lunch Break

CGIS South Building – S-030

1730 Cambridge St.

Cambridge, MA

1:30 – 4:00 p.m.

Panel 6: Language and Society: The View from Below

Chair: Timothy Colton *Harvard University*

1. Language Attitudes in Post-Soviet Ukraine: Differentiation and Evolution

Volodymyr Kulyk

Institute of Political and Ethno-National Studies, National Academy of Sciences of Ukraine

2. Ukraine 2014: Language Legislation in the National Emergency

Bohdan Azhniuk

Institute of the Ukrainian Language, National Academy of Sciences of Ukraine

3. Purism and Pluralism: Trends of Language Use in Popular Culture in Ukraine since Independence

Laada Bilaniuk

University of Washington

4. Kazakh National Language against the Dominance of Russian

John Schoeberlein

Nazarbayev University, Astana

5. After the Status Reversal: The Use of Titular Languages and Russian in the Baltic Countries

Martin Ehala

University of Tartu

4:00 p.m. Concluding Remarks and Adjournment

Lubomyr Hajda

Associate Director, Ukrainian Research Institute, Harvard University

Serhii Plokhii

Director, Ukrainian Research Institute, Harvard University